

## Dodatek č. 5 ke

# SMLouvĚ O DíLO

č. smlouvy zhotovitele: 1/016/2012

č. smlouvy objednatele: 810/2012

Název díla:

**„OPŠ 082010 - Oprava a rekonstrukce Chrochvického potoka  
v Děčíně VII – Chrochvicích“**

Tento dodatek k SoD byl uzavřen mezi:

<b>Objednatel:</b>	<b>Povodí Ohře, státní podnik</b>
	Bezručova 4219, 430 03 Chomutov
<b>IČ:</b>	70889988
<b>DIČ:</b>	CZ 70889988
<b>zastoupený:</b>	Ing. Jiřím Nedomou, generálním ředitelem
<b>zástupce ve věcech smluvních:</b>	Ing. Vlastimil Hasík, investiční ředitel
<b>zástupce ve věcech technických:</b>	Jaroslav Brůžek, vedoucí odboru inženýringu
<b>technický dozor investora:</b>	Josef Hečko
	tel: 606 612 885, e-mail: hecko@poh.cz
<b>bankovní spojení:</b>	Komerční banka, a.s., pobočka Chomutov
<b>číslo účtu:</b>	9137441/0100

Povodí Ohře, státní podnik je zapsán v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ústí nad Labem v oddílu A, vložce č. 13052

(dále jen „objednatel“) na straně jedné a

<b>Zhotovitel:</b>	<b>TRANS-REGION-STAV s.r.o.</b>
<b>adresa:</b>	431 45 Březno u Chomutova čp. 581, p.p. 135
<b>IČ:</b>	477 85 977
<b>DIČ:</b>	CZ477 85 977
<b>zastoupený:</b>	Eduardem Malinou, jednatelem společnosti
<b>zástupce ve věcech technických:</b>	David Kanický, výrobní ředitel, tel. 608 555 037 Jiří Bureš – manažer stavby, tel. 777 745 288 Eduard Malina - stavbyvedoucí
<b>bankovní spojení:</b>	Komerční banka, a.s.
<b>číslo účtu:</b>	21400-441/0100

Zhotovitel je zapsán v obchodním rejstříku Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 4284

(dále jen „zhotovitel“) na straně druhé.

Na podkladě skutečností, které se vyskytly v průběhu provádění prací na stavbě, přičemž jejich zajištění je podmínkou pro řádné dokončení díla, se smluvní strany dohodly ve smyslu „Obchodních podmínek pro veřejnou zakázku na stavební práce“ a příslušných smluvních na uzavření tohoto dodatku.

**Jedná se o:                    změnu ceny díla**

**- vícepráce**

stavba byla postižena zvýšenými průtoky při povodni 2013. Ty způsobily výrazné erozní jevy v rozpracovaném úseku. Dodatek řeší provedení potřebných zemních prací v předmětném úseku toku.

Změny byly projednány na mimořádném kontrolním dnu stavby 18. 06. 2013.

**Mění se bod:**

4. Objednatel souhlasí s tím, že proplatí zhotoviteli jako protihodnotu za provedení a dokončení díla částku:

Celková smluvní cena bez DPH	2.290.671,- Kč
z toho investice	1 451 236,- Kč
oprava	839 435,- Kč
Cena Dodatku č. 5 bez DPH – vícepráce	116.291,- Kč
z toho investice	23.264,- Kč
oprava	93.027,- Kč
<b>Nová celková smluvní cena bez DPH:</b>	<b>2.406.962,- Kč</b>
z toho investice	1 474 500,- Kč
oprava	932 462,- Kč

Ostatní ujednání smlouvy o dílo se nemění.

Nedílnou součástí tohoto dodatku je:

- Aktualizovaný finanční harmonogram postupu plnění díla (příloha č. 1)
- Výkaz prací s cenami – položkový rozpočet (příloha č. 2)

Na svědectví tohoto smluvní strany tímto podepisují tento dodatek ke smlouvě. Dodatek ke smlouvě je vyhotoven ve čtyřech vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu.

Tento dodatek ke smlouvě se stává účinný ode dne, kdy ho podepíše poslední smluvní strana.

Chomutově dne 14. 08. 2013

oprávněný zástupce objednatele



Povodí Ohře, státní podnik ⑧  
Bezručova 4219 Chomutov 430 03  
IČ. 70889988 DIČ. CZ70889988  
web. www.poh.cz



Povodí Ohře, státní podnik ⑧  
Bezručova 4219 Chomutov 430 03  
IČ. 70889988 DIČ. CZ70889988  
web. www.poh.cz

Ing. Vlastimil Hašík  
investiční ředitel  
Povodí Ohře, státní podnik

V Chomutově dne 14. 08. 2013

oprávněný zástupce zhotovitele

**Trans-Region-stav s.r.o.**

Březno u Chomutova č.p. 581  
430 01 Chomutov, PS 135  
tel., fax: 474 629 633 DIČ: 182-47785977

Eduard Malina  
jednatel společnosti  
TRANS-REGION-STAV s.r.o.

# KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Název stavby **Povodí Ohře, státní podnik**  
 Název objektu **OPŠ 082010 - Oprava a rekonstrukce Chrochvického potoka**  
 Název části **dodatek č. 1**

Místo

Objednavatel **Povodí Ohře s.p.**  
 Zhotovitel **TRANS-REGION-STAV s.r.o.**

IČO  DIČ   
 47785977

Rozpočet číslo  Zpracoval

Dne  Položek   
 30.7.2013

## Rozpočtové náklady Kč

A Základní rozp. náklady			B Doplnkové náklady			C Náklady na umístění stavby		
1	HSV	Dodávky 0	8	Práce přesčas	0	13	Zařízení staveniště 2,00%	2 215,06
2		Montáž 110 753	9	Bez pevné podl.	0	14	Mimostav. doprava 3,00%	3 322,59
3	PSV	Dodávky 0	10	Kulturní památka	0	15	Územní vlivy 0,00%	0,00
4		Montáž 0	11		0	16	Provozní vlivy 0,00%	0,00
5	"M"	Dodávky 0				17	Ostatní 0,00%	0,00
6		Montáž 0				18	NUS z rozpočtu	0,00
7	ZRN (ř. 1-6)	110 753	12	DN (ř. 8-11)	0	19	NUS (ř. 13-18)	5 537,65
20	HZS	0	21	Kompl. činnost	0	22	Ostatní náklady	0,00

Objednatel		D Celkové náklady		
Datum a podpis		23 Součet 7, 12, 19-22		116 291,00
		24 15%	0,00	DPH 0,00
Zhotovitel		25 21%		0,00
		26 Cena bez DPH		116 291,00
Datum a podpis		Razítko		

## REKAPITULACE ROZPOČTU

Stav | Povodí Ohře s.p.  
Obje OPŠ 082010 - Oprava a rekonstrukce Chrochvického potoka  
Část: dodatek č. 1

Objednavatel : Povodí Ohře, státní podnik  
Zhotovitel : TRANS-REGION-STAV s.r.o.  
Datum : 30.7.2013  
Zpracoval :

P.Č.	Popis	MJ	Cena	Cena vč. VRN bez DPH
1	4	5	6	8

## REKAPITULACE ROZPOČTU

1	dodatek č. 1 - SO 01 - Oprava - kamenná dlažba do betonového lože	Kč	4 210,00 Kč	4 420,50 Kč
2	dodatek č. 1 - SO 10 - Oprava - kamenná dlažba do betonového lože	Kč	81 316,90 Kč	85 382,75 Kč
3	dodatek č. 1 - SO 13 - Oprava vývaru přehrážky	Kč	3 070,50 Kč	3 224,03 Kč

**OPRAVA celkem**

**88 597,40 Kč**

**93 027,27 Kč**

4	dodatek č. 1 - SO 03 - Rekonstrukce - balvanitý skluz	Kč	22 156,00 Kč	23 263,80 Kč
---	---	----	--------------	--------------

**REKONSTRUKCE celkem**

**22 156,00 Kč**

**23 263,80 Kč**

**Celkem**

**110 753,00 Kč**

**116 291,00 Kč**

# KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Název stavby	Povodí Ohře, státní podnik	Místo	
Název objektu	OPŠ 082010 - Oprava a rekonstrukce Chrochvického potoka	IČO	DIČ
Název části	Investice - dodatek č. 1		
Objednavatel	Povodí Ohře s.p.		
Zhotovitel	TRANS-REGION-STAV s.r.o.	47785977	
Rozpočet číslo	Zpracoval	Dne	Položek
		30.7.2013	

## Rozpočtové náklady Kč

A Základní rozp. náklady			B Doplnkové náklady			C Náklady na umístění stavby				
1	HSV	Dodávky	0	8	Práce přesčas	0	13	Zařízení staveniště	2,00%	443,12
2		Montáž	22 156	9	Bez pevné podl.	0	14	Mimostav. doprava	3,00%	664,68
3	PSV	Dodávky	0	10	Kulturní památka	0	15	Územní vlivy	0,00%	0,00
4		Montáž	0	11		0	16	Provozní vlivy	0,00%	0,00
5	"M"	Dodávky	0				17	Ostatní	0,00%	0,00
6		Montáž	0				18	NUS z rozpočtu		0,00
7	ZRN (ř. 1-6)		22 156	12	DN (ř. 8-11)	0	19	NUS (ř. 13-18)		1 107,80
20	HZS		0	21	Kompl. činnost	0	22	Ostatní náklady		0,00

<b>Objednatel</b>		<b>D Celkové náklady</b>				
		23	<b>Součet 7, 12, 19-22</b>		23 264,00	
Datum a podpis	Razítko	24	<b>15%</b>	0,00	DPH	0,00
<b>Zhotovitel</b>		25	<b>21%</b>	0,00	DPH	0,00
Datum a podpis	Razítko	26	<b>Cena bez DPH</b>		<b>23 264,00</b>	

## REKAPITULACE ROZPOČTU

Stav! Povodí Ohře s.p.  
Objekt OPŠ 082010 - Oprava a rekonstrukce Chrochvického potoka  
Část: Investice - dodatek č. 1

Objednavatel : Povodí Ohře, státní podnik  
Zhotovitel : TRANS-REGION-STAV s.r.o.  
Datum : 30.7.2013  
Zpracoval :

P.Č.	Popis	MJ	Cena	Cena vč. VRN bez DPH
1	4	5	6	8

## REKAPITULACE ROZPOČTU

4	dodatek č. 1 - SO 03 - Rekonstrukce - balvanitý skluz	Kč	22 156,00 Kč	23 263,80 Kč
---	---	----	--------------	--------------

**Investice celkem**

**22 156,00 Kč**

**23 263,80 Kč**

**Celkem**

**22 156,00 Kč**

**23 263,80 Kč**

# ROZPOČET

Stavba: Povodí Ohře s.p.

Objekt: OPŠ - Chrochvický potok - Rekonstrukce

Část: dodatek č. 1 - SO 03 - Rekonstrukce - balvanitý skluz

Objednatel: Povodí Ohře, státní podnik

Zhotovitel: TRANS-REGION-STAV s.r.o.

JKSO:

EČO:

Zpracoval: Michal Klíma

Datum: 30.7.2013

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množství celkem	Cena jednotková	Cena celkem
1	2	3	4	5	6	7

**1 Zemní práce 22 156,00**

1	129203101	Čištění otevřených koryt vodotečí š dna do 5 m hl do 2,5 m v hornině tř. 3	m3	40,000	362,00	14 480,00
2	162301101	Vodorovné přemístění do 500 m výkopku/sypaniny z horniny tř. 1 až 4	m3	40,000	64,60	2 584,00
3	171201101	Uložení sypaniny do násypů nezhutněných	m3	40,000	18,50	740,00
4	182101101	Svahování v zářezech v hornině tř. 1 až 4	m2	160,000	27,20	4 352,00

Celkem

22 156,00



# KRYCÍ LIST ROZPOČTU

Název stavby	Povodí Ohře, státní podnik	Místo	
Název objektu	OPŠ 082010 - Oprava a rekonstrukce Chrochvického potoka	IČO	DIČ
Název části	Oprava - dodatek č. 1		
Objednavatel	Povodí Ohře s.p.		
Zhotovitel	TRANS-REGION-STAV s.r.o.	47785977	
Rozpočet číslo	Zpracoval	Dne	Položek
		30.7.2013	

## Rozpočtové náklady Kč

A Základní rozp. náklady			B Doplnkové náklady			C Náklady na umístění stavby				
1	HSV	Dodávky	0	8	Práce přesčas	0	13	Zařízení staveniště	2,00%	1 771,95
2		Montáž	88 597	9	Bez pevné podl.	0	14	Mimostav. doprava	3,00%	2 657,92
3	PSV	Dodávky	0	10	Kulturní památka	0	15	Územní vlivy	0,00%	0,00
4		Montáž	0	11		0	16	Provozní vlivy	0,00%	0,00
5	"M"	Dodávky	0				17	Ostatní	0,00%	0,00
6		Montáž	0				18	NUS z rozpočtu		0,00
7	ZRN (ř. 1-6)		88 597	12	DN (ř. 8-11)	0	19	NUS (ř. 13-18)		4 429,87
20	HZS		0	21	Kompl. činnost	0	22	Ostatní náklady		0,00

<b>Objednatel</b>		<b>D Celkové náklady</b>				
Datum a podpis	Razítko	23	<b>Součet 7, 12, 19-22</b>		93 027,00	
<b>Zhotovitel</b>		24	<b>15%</b>	0,00	DPH	0,00
Datum a podpis	Razítko	25	<b>21%</b>	0,00	DPH	0,00
		26	<b>Cena bez DPH</b>		<b>93 027,00</b>	

## REKAPITULACE ROZPOČTU

Stav Povodí Ohře s.p.

Objekt OPŠ 082010 - Oprava a rekonstrukce Chrochvického potoka

Část: Oprava - dodatek č. 1

Objednavatel : Povodí Ohře, státní podnik

Zhotovitel : TRANS-REGION-STAV s.r.o.

Datum : 30.7.2013

Zpracoval :

P.Č.	Popis	MJ	Cena	Cena vč. VRN bez DPH
1	4	5	6	8

## REKAPITULACE ROZPOČTU

1	dodatek č. 1 - SO 01 - Oprava - kamenná dlažba do betonového lože	Kč	4 210,00 Kč	4 420,50 Kč
2	dodatek č. 1 - SO 10 - Oprava - kamenná dlažba do betonového lože	Kč	81 316,90 Kč	85 382,75 Kč
3	dodatek č. 1 - SO 13 - Oprava vývaru přehrážky	Kč	3 070,50 Kč	3 224,03 Kč

**OPRAVA celkem**

**88 597,40 Kč**

**93 027,27 Kč**

**Celkem**

**88 597,40 Kč**

**93 027,27 Kč**

# ROZPOČET

Stavba: Povodí Ohře s.p.

Objekt: OPŠ - Chrochvický potok - Oprava

JKSO:

Část: dodatek č. 1 - SO 01 - Oprava - kamenná dlažba do betonového

EČO:

Objednatel: Povodí Ohře, státní podnik

Zpracoval: Michal Klíma

Zhotovitel: TRANS-REGION-STAV s.r.o.

Datum: 30.7.2013

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množství celkem	Cena jednotková	Cena celkem
1	2	3	4	5	6	7

**1 Zemní práce 2 710,00**

1	129203101	Čištění otevřených koryt vodotečí š dna do 5 m hl do 2,5 m v hornině tř. 3	m3	5,000	362,00	1 810,00
2	162201211	Vodorovné přemístění výkopku z horniny tř. 1 až 4 stavebním kolečkem do 10 m	m3	5,000	52,40	262,00
3	162301101	Vodorovné přemístění do 500 m výkopku/sypaniny z horniny tř. 1 až 4	m3	5,000	64,60	323,00
4	167101101	Nakládání výkopku z hornin tř. 1 až 4 do 100 m3	m3	3,000	105,00	315,00

**99 Přesun hmot 1 500,00**

5	997013831	Poplatek za uložení stavebního směsného odpadu na skládce (skládkovné)	t	5,000	300,00	1 500,00
---	-----------	--	---	-------	--------	----------

Celkem

**4 210,00**

# ROZPOČET

Stavba: Povodí Ohře s.p.

Objekt: OPŠ - Chrochvický potok - Oprava

Část: dodatek č. 1 - SO 10 - Oprava - kamenná dlažba do betonového

Objednatel: Povodí Ohře, státní podnik

Zhotovitel: TRANS-REGION-STAV s.r.o.

JKSO:

EČO:

Zpracoval: Michal Klíma

Datum: 30.7.2013

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množství celkem	Cena jednotková	Cena celkem
1	2	3	4	5	6	7

**1 Zemní práce 79 876,90**

1	112201119	Odstranění pařezů s odklizením do 20 m se zasypáním jámy D do 1,2 m v rovině a svahu 1:5	kus	1,000	10 100,00	10 100,00
2	124203101	Vykopávky do 1000 m3 pro koryta vodotečí v hornině tř. 3	m3	24,750	121,00	2 994,80
3	124203109	Příplatek k vykopávkám pro koryta vodotečí v hornině tř. 3 za lepivost	m3	24,750	11,50	284,60
4	129203101	Čištění otevřených koryt vodotečí š dna do 5 m hl do 2,5 m v hornině tř. 3	m3	58,080	362,00	21 025,00
5	155282212	Očištění ploch tlakovou vodou - skalních	m2	57,000	97,90	5 580,30
6	162301101	Vodorovné přemístění do 500 m výkopku/sypaniny z horniny tř. 1 až 4	m3	82,830	64,60	5 350,80
7	162301424	Vodorovné přemístění pařezů do 5 km D do 900 mm	kus	1,000	743,00	743,00
8	162301924	Příplatek k vodorovnému přemístění pařezů D 900 mm ZKD 5 km	kus	1,000	128,00	128,00
9	162701105	Vodorovné přemístění do 10000 m výkopku/sypaniny z horniny tř. 1 až 4	m3	82,830	196,50	16 276,10
10	171201211R	Poplatek za uložení odpadu ze sypaniny na skládce (skládkovné)	t	165,660	105,00	17 394,30

**99 Přesun hmot 1 440,00**

11	997013811	Poplatek za uložení stavebního dřevěného odpadu na skládce (skládkovné)	t	1,500	960,00	1 440,00
----	-----------	---	---	-------	--------	----------

Celkem

**81 316,90**

# ROZPOČET

Stavba: Povodí Ohře s.p.

Objekt: OPŠ - Chrochvický potok - Oprava

Část: dodatek č. 1 - SO 13 - Oprava vývaru přehrážky

Objednatel: Povodí Ohře, státní podnik

Zhotovitel: TRANS-REGION-STAV s.r.o.

JKSO:

EČO:

Zpracoval: Michal Klíma

Datum: 30.7.2013

P.Č.	Kód položky	Popis	MJ	Množství celkem	Cena jednotková	Cena celkem
1	2	3	4	5	6	7

**HSV Práce a dodávky HSV 3 070,50**

**1 Zemní práce 608,00**

1	162201211	Vodorovné přemístění výkopku z horniny tř. 1 až 4 stavebním kolečkem do 10 m	m3	2,500	52,40	131,00
2	162201219	Příplatek k vodorovnému přemístění výkopku z horniny tř. 1 až 4 stavebním kolečkem ZKD 10 m	m3	10,000	47,70	477,00

**9 Ostatní konstrukce a práce-bourání 2 462,50**

3	938907141	Odstranění nánosů z drenážních šachtic hl do 2 m	m3	2,500	985,00	2 462,50
---	-----------	--	----	-------	--------	----------

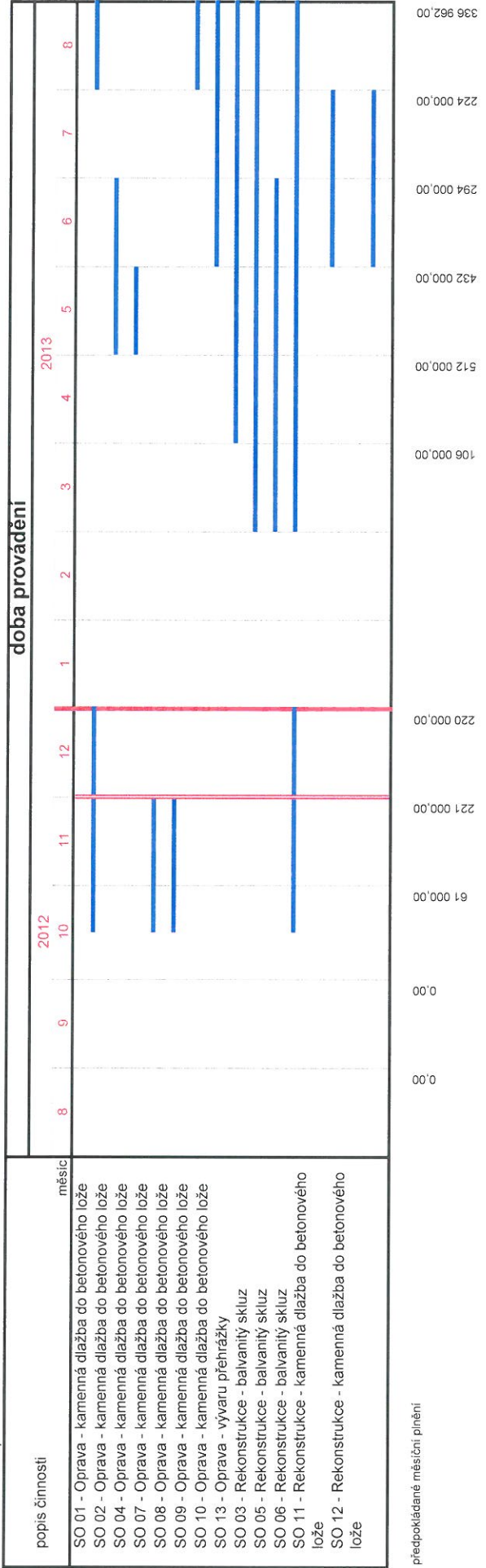
**Celkem**

**3 070,50**

## HARMONOGRAM PROVÁDĚNÝCH PRACÍ

**„OPŠ 082010 - Oprava a rekonstrukce Chrochvického potoka v Děčíně VII - Chrochvících“**  
 Povodí Ohře, státní podnik, Bezručova 4219, 430 03 Chomutov  
 TRANS-REGION-STAV s.r.o.

Stavba:   
 Investor:   
 Dodavatel:   
 Termín zahájení prací: 22.10.2012   
 Postupový termín: 30.11.2012   
 Termín ukončení prací: 31.8.2013



předpokládané měsíční plnění

TRANS-REGION-STAV s.r.o., uchazeč o výše uvedenou veřejnou zakázku prohlašuje, že plně respektuje podmínky požadovaných postupových termínů.

V Chomutově dne:

Vypracoval: Michal Klíma

Celkem

2 406 962,00